



Do natychmiastowej publikacji: 14.09.2021

GUBERNATOR KATHY HOCHUL

**GUBERNATOR HOCHUL OGŁASZA OTWARCIE TRZECH CENTRÓW
INFORMACYJNYCH W HRABSTWACH RENSSELAER, OTSEGO I NIAGARA PO
ZATWIERDZENIU PRZEZ AGENCJĘ SMALL BUSINESS ADMINISTRATION
DEKLARACJI FIZYCZNEJ KLĘSKI ŻYWIOŁOWEJ W ZWIĄZKU Z LIPCOWYMI
ZJAWISKAMI ATMOSFERYCZNYMI**

Osoby poszkodowane, mieszkańcy, właściciele firm i organizacje pozarządowe w 18 hrabstwach mogą teraz ubiegać się o niskooprocentowane kredyty na usuwanie skutków klęsk żywiołowych, aby pomóc w odbudowie

Do piątku 24 września trzy centra informacyjne ds. pożyczek na wypadek klęsk żywiołowych udzielanych przez agencję Small Business Administration będą otwarte

Gubernator Kathy Hochul ogłosiła dzisiaj zatwierdzenie deklaracji fizycznej klęski żywiołowej dla hrabstw Rensselaer, Otsego i Niagara, po wystąpieniu z wnioskiem do agencji Small Business Administration w dniu 1 września. Deklaracja dotyczy trzech różnych zjawisk atmosferycznych mających miejsce pod koniec lipca, które spowodowały szkody w domach i firmach głównie w hrabstwach Rensselaer, Otsego i Niagara. Umożliwia ona uprawnionym mieszkańcom stanu Nowy Jork w tych trzech hrabstwach i hrabstwach sąsiadujących ubieganie się o niskooprocentowane pożyczki na odbudowę i likwidację szkód. Gubernator Hochul zachęca mieszkańców stanu Nowy Jork, poszukujących indywidualnej, osobistej pomocy, do odwiedzenia nowych centrów usług ustanowionych przez SBA.

„Dzięki organizacji Small Business Administration (SBA), mieszkańcy stanu Nowy Jork poszkodowani na skutek silnych burz i gwałtownych powodzi, których doświadczyliśmy w kilku częściach stanu pod koniec lipca, mogą teraz ubiegać się o pomoc w związku z tą klęską żywiołową”, **powiedziała gubernator Hochul.** „Dziękuję administratorowi Guzmanowi za wsparcie i zachęcam osoby, które ucierpiały w wyniku tych zjawisk atmosferycznych, do odwiedzenia biur ds. pożyczek na wypadek klęski żywiołowej (Disaster Loan Outreach Centers) w swoich społecznościach i rozpoczęcia procesu usuwania jej skutków.”

Placówki biur ds. pożyczek na wypadek klęski żywiołowej są teraz otwarte dla mieszkańców następujących hrabstw:

Hrabstwa Niagara, Erie, Genesee i Orleans:

Centrum Zarządzania Kryzysowego Hrabstwa Niagara (Niagara County Emergency Management Center)
5574 Niagara Street Ext., Lockport, NY 14094

Więcej informacji dla mieszkańców hrabstw Niagara, Erie, Genesee i Orleans jest dostępnych [tutaj](#).

Hrabstwa Rensselaer, Albany, Columbia, Greene, Saratoga i Washington:

Budynek Town of Sand Lake
8428 NY Route 66, Averill Park, NY 12018

Więcej informacji dla mieszkańców hrabstw Rensselaer, Albany, Columbia, Greene, Saratoga i Washington jest dostępnych [tutaj](#).

Hrabstwa Otsego, Schoharie, Delaware, Chenango, Madison, Oneida, Herkimer i Montgomery:

Morris Fire Department
117 East Main Street, Morris, NY 13808

Więcej informacji dla mieszkańców hrabstw Otsego, Schoharie, Delaware, Chenango, Madison, Oneida, Herkimer i Montgomery jest dostępnych [tutaj](#).

Wszystkie trzy centra informacyjne będą otwarte od poniedziałku do piątku w godzinach od 9:00 do 18:00 oraz w sobotę od 10:00 do 14:00. Placówki zostaną zamknięte na stałe w piątek, 24 września, o godzinie 16:00.

Aby uzyskać więcej informacji na temat pożyczek na wypadek klęsk żywiołowych i wniosków, mieszkańcy stanu Nowy Jork mogą odwiedzić stronę sba.gov/disaster lub zadzwonić do centrum obsługi klienta SBA pod numer 1-800-659-2955 (lub 1-800-877-8339 dla osób głuchoniemych i niedosłyszących).

Termin składania wniosków na pokrycie fizycznych szkód majątkowych upływa 8 listopada 2021 r., a termin składania wniosków na pokrycie szkód gospodarczych upływa 9 czerwca 2022 r.

###

Dodatkowe wiadomości są dostępne na stronie www.governor.ny.gov
Stan Nowy Jork | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ZREZYGNUJ](#)